

Survey of Exposure to Community Violence (SECV)

Subject ID

Listed below are various kinds of violence and things related to violence that you may have experienced, seen, or heard about. For each question circle the letter that best describes your experience. DO NOT INCLUDE IN YOUR ANSWERS THINGS YOU MAY HAVE SEEN OR HEARD ABOUT ONLY ON TV, RADIO, THE NEWS, OR IN THE MOVIES. Do not write your name anywhere on this form. This is a confidential survey. No one will know that these are your answers.

Malangizo: Musimu mupeza kaundula wa nkhanza zosiyana siyana ndi zinthu zokhudzana ndi nkhanza zomwe mwina munakumana nazo, munawonako kapena muna mvera. MUSAYIKE MAYANKHO OKUDZANA NDI ZINTHU ZOMWE MUNAMVELA KAPENA KUWONELA PA TV, KANEMA, NKHANI kapena MA FILIMU. Musalembe dzina lanu penapali ponse pa form iyi. Palibe adziwe mayankho awa akuchokera kwa inu.

BEING CHASED

Kuthamangitsidwa

1. How many times have you yourself been chased by gangs or individuals?

Kodi ndi nthawi yochuluka bwanji yomwe munapezeka nokha muku thamangitsidwa ndi munthu kapena zigawenga? (Zunguzani chimodzi chokha)?

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

2. How many times have you seen someone else get chased by gangs or older kids?

Ndi kangati pomwe mudaona munthu wina anathamangitsidwapo ndi zigawenga kapena ana okulilapo? (Zunguzani chimodzi chokha)?

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

3. How many times have you only heard about someone being chased by gangs or older kids?

Ndi kangati komwe munangomva kuti munthu wathamangitsidwa ndi zigawenga kapena ana okulilapo? (Zunguzani chimodzi chokha)?

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

DRUG ACTIVITY

4. How many times have you seen other people using or selling illegal drugs?

Ndi kangati mwawonako anthu ena akugwiritsa ntchito kapena kugulitsa mankhwala osalolezedwa ndi malamulo? (zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

5. How many times have you yourself actually been asked to get involved in any aspect of selling or distributing illegal drugs?

Ndi kangati komwe inuyo munafunsidwa kuti mukhale nawo mbali yogulitsa kapena yogawa mankhwala osalolezedwa ndi malamulo? (zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

6. How many times have you yourself actually been asked to use illegal drugs?

Ndi kangati inuyo munafunsidwa kuti mugwiritse ntchito mankhwala osalolezedwa ndi malamulo? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

7. How many times have you seen someone else being asked to get involved in any aspect of selling or distributing illegal drugs?

Ndi kangati komwe munawona munthu wina akufunsidwa kuti atenge nawo gawo pogulitsa kapena kugawa mankhwala osaloledwa ndi malamulo? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

8. How many times have you only heard about someone else being asked to get involved in any aspect of selling or distributing illegal drugs?

Ndi kangati komwe munangomva munthu wina kufunsidwa kuti atenge nawo mbali pogulitsa kapena kugawa mankhwala osalolezedwa ndi malamulo? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

SERIOUS ACCIDENTS

Ngozi zazikulu

9. How many times have you yourself actually been in a serious accident where you thought that you or someone else would get hurt very badly or die?

Ndi kangati komwe inuyo mwakhala mu ngozi yayikulu yoti mumkayesa kuti inuo kapena munthu wina wavulala kwambiri kapena kufa?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

10. How many times have you seen someone else have a serious accident where you thought that the person would get hurt very badly or die?

Ndi kangati komwe munawona munthu mu ngozi yayikulu yoti mumkayesa kuti munthu wavulala kwambiri kapena wa mwalira? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

11. How many times have you only heard about someone else having a serious accident where you thought the person could have been hurt very badly or died?

Ndi kangati komwe munangomva za munthu wina kuti wapanga ngozi ndipo mumkaganiza kuti akhoza kuvula kwambiri kapena ku mwalira? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

FORCED ENTRY

Kulowa mzikakamiza

12. How many times have you yourself actually been at home when someone has broken into or tried to force their way into your home?

Ndi kangati komwe inuyo munali kunyumba pomwe munthu amkafuna kulowa m'nyumba kapena kuzikakamiza kuti alowe m'nyumba yanu? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

13. How many times has your house been broken into when you weren't home?

Ndi kangati komwe munthu analowa m'nyumba mwanu inuyo kulibe? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

14. How many times have you seen someone trying to force their way into somebody else's house or apartment?

Ndi kangati komwe munawona munthu akuyesa kuzikakamiza m'nyumba ya munthu wina? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

15. How many times have you only heard about someone trying to force their way into somebody else's house or apartment?

Ndi kangati komwe munangomva za munthu aku zikakamiza m'nyumba ya munthu wina? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

ARRESTS

Kumangidwa

16. How many times have you yourself actually been picked-up, arrested, or taken away by the police?

Ndi kangati komwe inuyo munatengedwa, ku mangidwa ndi apolisi? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

17. How many times have you seen someone else being picked-up, arrested, or taken away by the police?

Ndi kangati komwe munawona munthu wina akutengedwa, kumangidwa ndi apolisi? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

18. How many times have you only heard about someone else being picked-up, arrested, or taken away by the police?

Ndi kangati komwe munangomva za munthu akutengedwa, kumangidwa ndi apolisi? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

THREATS

Kuwopyseza

19. How many times have you yourself actually been threatened with serious physical harm by someone?

Ndi kangati komwe inuyo muna wopysezedwa zoti mupwetekedwa ndi munthu? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

20. How many times have you seen someone else being threatened with serious physical harm?

Ndi kangati komwe munawona munthu aku wopysezedwa kuti apwetekedwa?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

21. How many times have you only heard about someone else being threatened with serious physical harm?

Ndi kangati komwe inuyo munangomva za munthu kuwopysezedwa zoti apwetekedwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

SLAPPING, HITTING, PUNCHING

Kumenya mbama, chibakera

22. How many times have you yourself actually been slapped, punched, or hit by someone?

Ndi kangati komwe inuyo munamenyedwa ndi munthu kaya mbama olo chibakera olo kungo menyedwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

23. How many times have you seen someone else being slapped, punched or hit by a member of their family?

Ndi kangati komwe munawona munthu wina akumenyedwa olo mbama kapena bakera ndi munthu wa chibale? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

24. How many times have you only heard about someone else being slapped, punched or hit by a member of their family?

Ndi kangati komwe munangomva za munthu wina kumenyedwa olo mbama kapena bakera ndi wa chibale? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

25. How many times have you seen another person getting slapped, punched or hit by someone who was not a member of their family?

Ndi kangati komwe munawona munthu wina kupatsidwa mbama, chibakera kapena kumedyedwa ndi munthu oti siwa mu banja lanu? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

26. How many times have you only heard about someone else getting slapped, punched or hit by a person who was not a member of their own family?

Ndi kangati komwe munangomva za munthu wina kupatsidwa mbama, chibakera kapena kumedyedwa ndi munthu oti siwa mu banja lanu? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

BEATINGS AND MUGGINGS

Kumenyedwa ndi Kuberedwa

27. How many times have you yourself actually been beaten up or mugged?

Ndi kangati komwe inuyo munamenyedwa kapena kuberedwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

28. How many times have you seen someone else getting beaten up or mugged?

Ndi kangati komwe munawona ndi maso anu munthu wina akumenyedwa kapena kuberedwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

29. How many times have you only heard about someone else being beaten up or mugged?

Ndi kangati komwe munangomva kuti munthu wamenyedwa kapena kuberedwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

RAPE AND MOLESTATION

Kugwiririra ndi ku gwamulidwa

30. How many times have you yourself actually been sexually assaulted, molested, or raped?

Ndi kangati komwe inuyo munafwambidwa, ku gwamulidwa kapena kugwiriridwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

31. How many times have you seen someone else being sexually assaulted, molested, or raped?

Ndi kangati komwe munawona munthu wina aku fwambidwa, gwamulidwa kapena kugwiridwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

32. How many times have you only heard about someone being sexually assaulted, molested, or raped?

Ndi kangati komwe munangomva zoti munthu wa fwambidwa, gwamulidwa, kapena kugwiridwa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

CARRYING GUNS AND KNIVES

Kunyamula Mifuti ndi Mipeni

33. How many times have you actually seen someone carrying or holding a gun or knife? (Do not include police, military, or security officers)

Ndi kangati komwe munachita kuwona ndi maso anu munthu atagwira kapena kunyamula mfuti kapena mpeni? (kupatula wa polisi, nsilikali kapena mlonda) (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

34. How many times have you only heard about someone carrying a gun or knife? (do not include police, military, or security officers)

Ndi kangati komwe munangomva za munthu kunyamula mfuti kapena mpeni? (kupatula apolisi, nsilikali kapena, mlonda) (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
☐ 1 time / Kamodzi
☐ 2 times / Kawiri
☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
☐ almost every day / Tsiku lililonse

35. How many times have you yourself heard the sound of gunfire outside when you were in the following settings? Ndi kangati inuyo munamva phokoso la mfuti panja muli ku malo otsogolawa

	never / Sizinachi kikeko	1 time / Kamodzi	2 times / Kawiri	3 or 4 times / Katatu/ kanayi	5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi	7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu	at least once a month / Kamodzi pa mwezi	at least once a week / Kamodzi pa sabata	almost every day / Tsiku lililonse
35a. When in or near the home? (Muli mu nyumba kapena pafupi ndi nyumba?)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
35b. When in or near work? (Muli mu mkalasi kapena pafupi ndi sukulu? (Zunguzani chimodzi chokha?))	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

36. How many times have you seen or heard a gun fired in your home?

Ndi kangati komwe munawona kapena kumva mfuti ikuwombedwa ku nyumba kwanu?

- ☐ never / Sizinachikikeko
☐ 1 time / Kamodzi
☐ 2 times / Kawiri
☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
☐ almost every day / Tsiku lililonse

SERIOUS WOUNDINGS**Kuvulala Koopysa**

37. How many times have you actually seen a seriously wounded person after an incident of violence?

Ndi kangati komwe munachita kuwona munthu ovulala koopsy chifukwa cha nkhanza? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

38. How many times have you only heard about a person seriously wounded after an incident of violence?

Ndi kangati komwe munangomva zoti munthu wavulala kuchokera ku nkhanza? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

KNIFE ATTACKS**Chiwembu chokhudzana ndi mpeni**

39. How many times have you yourself actually been attacked or stabbed with a knife?

Ndi kangati komwe inuyo pangidwa chiwembu kapena kubayidwa ndi mpeni? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or more times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi

40. How often have you seen someone else being attacked or stabbed with a knife?

Ndi kangati komwe munawona munthu wina akupangidwa chiwembu kapena akubayidwa ndi mpeni? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

41. How many times have you only heard about someone else being attacked or stabbed with a knife?

Ndi kangati komwe munangomva kuti munthu wapangidwa chiwembu kapena wabayidwa ndi mpeni? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

SHOOTINGS

Kuwombera

42. How many times have you yourself actually been shot with a gun?

Ndi kangati inuyo munawomberedwa ndi mfuti? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or more times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi

43. How often have you seen someone else get shot with a gun?

Ndi kangati komwe munawona munthu akuwomberedwa ndi mfuti?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

44. How many times have you only heard about someone else getting shot with a gun?

Ndi kangati komwe munagomva zokuti munthu wawomberedwa ndi mfuti?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

DEAD BODIES**Maliro**

45. How many times have you actually seen a dead person somewhere in the community? (do not include wakes and funerals)

Ndi kangati komwe munawona ndi maso anu munthu wakufa kwinakwake mu dela lanu? (kupatula ku maliro kapena ku

vijilu? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

46. How many times have you only heard about a dead body somewhere in the community? (do not include wakes and funerals)

Ndi kangati komwe munangomva za thupi lokufa kwinakwake mu dela lanu? (kupatula ku maliro ndi ku vigil) (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

SUICIDE**Kudzipha**

47. How many times have you actually seen someone committing suicide?

Ndi kangati komwe munachita kumuwona munthu akudzipha? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

48. How many times have you only heard about someone committing suicide?

Ndi kangati komwe munangomva zoti munthu wadzipha? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

KILLINGS

Kuphana

49. How many times have you actually seen someone being killed by another person?

Ndi kangati komwe inuyo munawona ndi maso anu munthu akuphedwa ndi munthu wina?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

50. How many times have you only heard about someone being killed by another person??

Ndi kangati komwe munangomva zoti munthu waphedwa ndi munthu wina?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

OTHER TYPES OF VIOLENCE

Nkhanza Zina Zosiyana

51. How many times have you been in any kind of situation not already described where you were extremely frightened or thought that you would get hurt very badly or die?

Ndi kangati komwe munakumanako ndi zinthu zomwe sizinakambidwe, pomwe munamva kuwopa kwambili kapena mumkayesa kuti mukhoza kupwetekeka kwambiri olo kufa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

51a. Please describe that situation in your own words:

ALL TYPES OF VIOLENCE COMBINED

Nkhanza zosiyana siyana pamodzi

52. How many times have you yourself actually been the victim of any type of violence such as those described in this questionnaire?

Ndi kangati komwe inuyo munachitidwapo nkhanza ili yonse monga zomwe zafotokozedwa mumafunsowa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

53. How many times have you seen someone else being victimized by some form of violence such as those described in this questionnaire?

Ndi kangati komwe munawona munthu akuchitidwa nkhanza monga ngati omwe ali mu mafunso awa? (Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

54. How many times have you only heard about someone else being victimized by some form of violence such as those described in this questionnaire?

Ndi kangati komwe munangomva za munthu akupangiridwa nkhanza monga zomwe zili m'mafunso awa?(Zunguzani chimodzi chokha)

- ☐ never / Sizinachikikeko
- ☐ 1 time / Kamodzi
- ☐ 2 times / Kawiri
- ☐ 3 or 4 times / Katatu/ kanayi
- ☐ 5 or 6 times / Kasanu kapena kasanu ndi kamodzi
- ☐ 7 or 8 times / Kasanu ndi kawiri kapena kasanu ndi katatu
- ☐ at least once a month / Kamodzi pa mwezi
- ☐ at least once a week / Kamodzi pa sabata
- ☐ almost every day / Tsiku lililonse

Comments/notes:

Form completed by:

In which languages was this tool administered? Tick all that apply.

- ☐ Chichewa
- ☐ English
- ☐ Other

If other language, please specify:

Was a translator involved in administering this questionnaire?

- ☐ Yes
- ☐ No

Translator's name:
